

Spanish (Español)

Telugu (తెలుగు)

## Ritos Iniciales

### Señal de la Cruz

En el nombre del Padre, y del Hijo,  
y del Espíritu Santo.

Amén.

### Saludo

La gracia de nuestro Señor  
Jesucristo, el amor del Padre y la  
comuni3n del Esp3ritu Santo est3n  
con todos vosotros.

Y con tu esp3ritu.

### Acto Penitencial

Hermanos: para celebrar  
dignamente estos sagrados  
misterios, reconozcamos nuestros  
pecados.

Yo confieso ante Dios  
todopoderoso y ante vosotros,  
hermanos, que he pecado mucho  
de pensamiento, palabra, obra y  
omisi3n. Por mi culpa, por mi  
culpa, por mi gran culpa. Por eso  
ruego a santa Mar3a, siempre  
Virgen, a los 3ngeles, a los santos  
y a vosotros, hermanos, que  
interced3is por m3 ante Dios,  
nuestro Se3or.

Dios todopoderoso tenga  
misericordia de nosotros, perdone  
nuestros pecados y nos lleve a la  
vida eterna.

Am3n.



Spanish (Español)

Telugu ( \_\_\_\_\_ )

## Primera lectura

La Palabra del Señor.

Gracias a Dios.

Salmo responsable

## Segunda lectura

La Palabra del Señor.

Gracias a Dios.

Evangelio

**El señor este contigo.**

Y con tu espíritu.

**Una lectura del Santo Evangelio según N.**

Gloria para ti, oh Señor

**El evangelio del Señor.**

Alabado para ti, Señor Jesucristo.

## Profesión de fe

Creo en un dios, El Padre

Todopoderoso, creador del cielo y

la tierra, de todas las cosas

visibles e invisibles. Creo en un

Señor Jesucristo, El Hijo de Dios

con un poco engañado, Nacido del

padre antes de todas las edades.

Dios de Dios, Luz de la luz, Dios

verdadero de Dios verdadero,

engendrado, no hecho,

consuginado con el Padre; A través

de él se hicieron todas las cosas.

Para nosotros hombres y para

nuestra salvación bajó del cielo, y

por el Espíritu Santo estaba

encarnado de la Virgen María, y se

convirtió en hombre. Por nuestro

bien, fue crucificado bajo Poncio

Pilato, Sufrió la muerte y fue

Spanish (Español)

Telugu ( \_\_\_\_\_ )

enterrado, y se levantó de nuevo al tercer día de acuerdo con las Escrituras. El ascendió al cielo y está sentado a la mano derecha del padre. Vendrá de nuevo en gloria Para juzgar a los vivos y a los muertos y su reino no tendrá fin. Creo en el Espíritu Santo, el Señor, el dador de la vida, quien procede del padre y el hijo, quien con el padre y el hijo es adorado y glorificado, quien ha hablado a través de los profetas. Creo en una iglesia santa, católica y apostólica. Confieso un bautismo por el perdón de los pecados y espero con ansias la resurrección de los muertos y la vida del mundo por venir. Amén.

Homilía

Oración universal

**Oramos al Señor.**

Señor, escucha nuestra oración.

**Liturgia eucarística**

Ofertorio

Bendito sea Dios para siempre.

**Ore, hermanos (hermanos y hermanas), que mi sacrificio y los tuyos puede ser aceptable para Dios, El padre todopoderoso.**

Que el Señor acepte el sacrificio en tus manos por el elogio y la gloria de su nombre, para nuestro

Spanish (Español)

Telugu ( \_\_\_\_\_ )

bien y el bien de toda su santa iglesia.

Amén.

Oración eucarística

**El señor este contigo.**

Y con tu espíritu.

**Levanta tus corazones.**

Los levantamos al Señor.

**Damos gracias al Señor nuestro Dios.**

Es correcto y justo.

Santo, santo, Santo Señor Dios de los anfitriones. El cielo y la tierra están llenos de tu gloria. Hosanna en lo más alto. Bendito es el que viene en nombre del Señor.

Hosanna en lo más alto.

**El misterio de la fe.**

Proclamamos tu muerte, oh Señor, y profesas su resurrección. Hasta que vengas de nuevo. O: Cuando comemos este pan y bebemos esta taza, Proclamamos tu muerte, oh Señor, Hasta que vengas de nuevo. O: Salvanos, Salvador del mundo, por su cruz y resurrección nos has liberado.

Amén.

Rito de comunión

**A la orden del Salvador y formado por la enseñanza divina, nos atrevemos a decir:**

Padre nuestro que estás en los cielos, santificado sea tu nombre; venga tu reino, Tu estará hecho en la Tierra como en el cielo. Danos

Spanish (Español)

Telugu ( \_\_\_\_\_ )

hoy nuestro pan de cada día, y  
perdónanos nuestros infractores,  
mientras perdonamos a los que  
invaden contra nosotros; y no nos  
dejes caer en la tentación, Mas  
líbranos del mal.

Librarnos, Señor, rezamos, de  
cada malvado, Graciosamente  
otorga paz en nuestros días, que,  
con la ayuda de tu misericordia,  
Podemos estar siempre libres de  
pecado y a salvo de toda angustia,  
Mientras esperamos la bendita  
esperanza y la venida de nuestro  
Salvador, Jesucristo.

Para el reino, el poder y la gloria  
son tuyos ahora y siempre.

Señor Jesucristo, Quién dijo a tus  
apóstoles: Paz te dejo, mi paz te  
doy, no mires en nuestros pecados  
Pero sobre la fe de tu iglesia, y  
gentilmente concede su paz y  
unidad de acuerdo con su  
voluntad. Que viven y reinan para  
siempre.

Amén.

La paz del Señor estará contigo  
siempre.

Y con tu espíritu.

Ofrecemos el signo de la paz.

Cordero de Dios, te quitas los  
pecados del mundo, ten piedad de  
nosotros. Cordero de Dios, te  
quitas los pecados del mundo, ten  
piedad de nosotros. Cordero de

Spanish (Español)

Telugu ( \_\_\_\_\_ )

Dios, te quitas los pecados del mundo, Dadnos la paz.

He aquí el Cordero de Dios, He aquí al que le quita los pecados del mundo. Bienaventurados los llamados a la cena del cordero.

Señor, no soy digno que debes entrar bajo mi techo, Pero solo diga la palabra y mi alma se curarán.

El cuerpo (sangre) de Cristo.

Amén.

Dejanos rezar.

Amén.

**Envío**

**Bendición**

El señor este contigo.

Y con tu espíritu.

Que Dios Todopoderoso te bendiga, El Padre, y el Hijo y el Espíritu Santo.

Amén.

**Despido**

Sal, la masa termina. O: Ve y anuncia el Evangelio del Señor. O: ve en paz, glorificando al Señor por tu vida. O: ve en paz.

Gracias a Dios.